

DAS HERZ VON BERKSHIRES

Blantyre – Scottish Baronial Spirit Suffuses a Massachusetts Country House



Es sind für viele Amerikaner, die sich ein Wochenende auf dem Lande gönnen, »nur« ca. 200 km gen Westen, in die ländliche Gegend von Berkshires, um sich im »Scottish Baronial Spirit Suffuses a Massachusetts Country House«, dem Hotel Blantyre, von der stressigen Woche zu erholen. Das ehrwürdige Haus wurde vor über 100 Jahren inmitten eins riesigen, 41 ha großen Waldes errichtet. Ist es die Weitsicht der Eigner Jane und Jack Fitzpatrick oder einfach die Tatsache, dass für sie Geld keine besonders große Rolle spielt? Auf jeden Fall darf Kathe Henke, die deutsche Generalmanagerin, das sein, was sich jede(r) GM wünscht: Gastgeber zu sein für ein Klientel, das Wert legt auf Privatsphäre und Eine Rezeption im üblichen Sinn wird oftmals (diskret) einfach man sich, überhaupt eine den Charakter des privaten büfett oder einen Speisesaal ner wird eingedeckt, je nach Porzellan, Gläser, Kerzenleuchter, Geschirr, alles ist handverlesen, kostbar und teils unwiederbringbar. Der Weinkeller – ein Erlebnis für jeden Weinkenner. Mehr als 1.600 Flaschen lagern hier. Die edelsten Gewächse in Holzkisten verpackt. Viele Kunst- und Wertgegenstände, stilvolle Möbel sind überall im großen, mit Eichenholz vertäfelten Kamin, dem Musikzimmer, im Damensalon oder auf den Fluren verteilt. Es sind auch Nippes dabei – doch gerade sie machen die gesamte Hotelatmosphäre zu einem großen Privathaus, in das man immer wieder gern zurückkehrt. www.blantyre.com ▼ Frank J. Gindler



Fotos: Frank J. Gindler



news



■ **Das Adlon, Berlin**, hat ca. 40 Zimmer zu 15 Suiten umgebaut, mit Größen von 60 bis 140 qm. Die Präsidentsuite mit ca. 240 qm wurde für ca. 4 Mio. Euro ebenfalls umgebaut. (Foto oben)

■ **Das Luxushotel Fährhaus Munkmarsch, Sylt**, hat am 3. Juni ein neues Spa auf über 600 qm eröffnet.

■ **Ott Lindner jun. (Lindner Hotels)** mit derzeit über 20 Hotels in Deutschland, der Schweiz und auf Mallorca, will – so die Planung für die nächsten zwei bis vier Jahre – auf ca. 50 Häuser wachsen. Und das im Ausland, denn: »... Wir gehen dahin, wo wir das meiste Geld verdienen.«

■ **Das ArabellaSheraton Grand Hotel, München**, ist mit der Auszeichnung *Business Diamond 2006* als Tagungshotel geehrt worden.

DES EINEN FREUD, DES ANDEREN LEID

Europas Hoteliers haben im letzten Quartal 2005 durchschnittlich fast 9 Prozent weniger für ihre Zimmer verlangen können als im Vergleichszeitraum des Vorjahres. Weltweit: Plus 11-14 % erreichten Nizza, N.Y. und Genf, Dubai: 2 %, Hamburg: -19%, Stockholm: -24%.



DIE (VORLÄUFIGE) KRÖNUNG

1 Michelinsterne ist nicht genug

Seit Frühjahr 2002 weht mit der Eröffnung des Gourmetrestaurants im ehrwürdigen Brenner's Park-Hotel & Spa in Baden Baden ein neuer Geist, nach der generell auf das Haus bezogenen Devise: »Ein Grandhotel wird jünger.« Und so dürfen sich Andreas Krolik und sein junges Team schon mal über konstant gute Bewertungen in den großen Restaurant-Führern freuen. Der Gault & Millau vergab gleich zu Beginn 16 Punkte, 2005 waren es 17 Punkte. Varta zeichnete das Restaurant 2003 mit einer Haube aus – und die Stammgäste, so wie viele neugierig gewordene Gourmets, sind des Lobes voll. Die vorläufige Krönung für die Küche: der 1. Michelin-Sterne.



Frank Marrenbach, geschäftsführender Direktor der Nobelherberge, hat auch hier sein sicheres Gespür bei der Auswahl der Kitchen-Crew unter Beweis gestellt und konnte es sich leisten, dort zu suchen und fündig zu werden, wo bereits Sterne-Erfahrungen vorhanden waren. Dienstag ist Ruhetag für das Team um den 31-jährigen Sternekoch, der Woche für Woche an sechs Tagen

persönlich am Herd steht und den Kontakt zu seinen Gästen intensiv pflegt. Für ihn gilt: »Man muss die erreichten Ergebnisse jeden Tag aufs Neue bestätigen; jeder Mitarbeiter des Teams muss Top konzentriert arbeiten, um gemeinsam Schritt für Schritt nach vorn zu gehen.« ▼



HOTEL KLOSTERBRÄU***** SEEFELD/TIROL



AM BESTEN AUF HÖCHSTEM NIVEAU

500 Jahre Tradition in ehrwürdigen Klostermauern, herzliche Gastfreundschaft und höchste Servicequalität im Cabrio Eldorado Seefeld

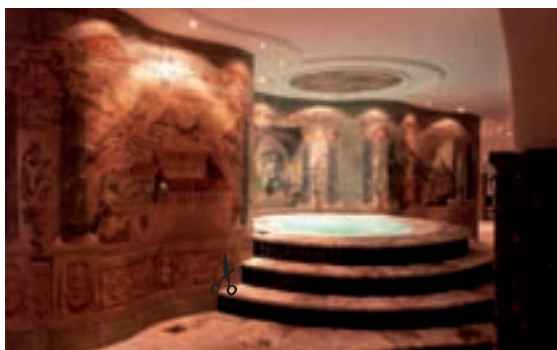
Das 500-jährige Kloster zu Seefeld war schon immer ein Treffpunkt für Reisende aus aller Herren Länder. Damals wurden hier Pilger und kaiserliche Jagdgruppen von Augustiner-Mönchen bewirtet. Nachdem das Kloster im Jahr 1809 aufgelöst und verkauft wurde, hat die Familie Seyrling die Gastgeberrolle übernommen. Seit diesem Jahr tritt nun der 26-jährige Alois Seyrling in die Fußstapfen seiner Ahnen und führt das Hotel zusammen mit seiner Mutter Cristina in der sechsten Generation. Der Familie ist es immer ein großes Anliegen, den historischen Kern des Gebäudes zu erhalten. Der 500 Jahre alte Weinkeller mit 9.000 Flaschen edlen Weines oder die Originalgewölbe in den Restaurants, im Barbereich und im Kapuzinerkeller geben Zeugnis davon. Neu, luxuriös und natürlich mit dem neuesten Stand der Technik ausgestattet sind hingegen sämtliche Zimmer und Suiten des Klosterbräus sowie die fünf Tagungs- und Banketräume. »Wir bieten unseren Gästen nicht nur Unterkunft und Verpflegung in

unserem Hotel, wir binden sie in die Geschichte des Hauses ein und schenken ihnen dadurch ein wunderschönes Gesamterlebnis«, so Alois Seyrling. Einzigartige Events wie das historische Klosterfest oder eine persönliche Führung durch die 500 Jahre alten Weinkellergewölbe, bei der Geschichte und Tradition näher gebracht werden, tragen zu diesem Gesamterlebnis bei. Ebenso die haubenprämierte Küche des Hotels oder die kreativen Angebote in den »Klösterlichen Bädern«, dem Wellness- und Spa-Bereich des Hauses. Für Aktivurlauber bietet die Region Seefeld ein wahres Eldorado an Möglichkeiten: Golfbegeisterte schätzen den prämierten 18-Loch-Golfplatz Seefeld-Wildmoos (5 km entfernt) ob seiner wildromantischen Lage oder vergnügen sich auf der 9-Loch-Golfacademy nur drei Gehminuten vom Hotel entfernt. Mountainbiker und Wanderer sind begeistert von der unglaublichen Landschaft des Seefelder Hochplateaus, und für die Genießer stehen unzählige Spazierwege oder Pferdekutschen bereit. ▼

Daten und Fakten zum Hotel:

- **Kategorie:** 5***** Hotel, familiengeführt,
- **Lage:** Seefeld, ca. 20 Min. von Innsbruck, 1 h von München, 45 Min. vom Brenner, 1,5 h in die Schweiz
- **Anzahl Zimmer:** 98 (davon 22 Suiten)
- **Kostenloser Parkplatz, Garage gegen Gebühr, Hunde erlaubt**
- **Bankett- und Tagungsräume für bis zu 160 Teilnehmer**
- **Sehenswürdigkeiten in der Region:** Landeshauptstadt Innsbruck (20 km), Swarovski Kristallwelten (35 km), Olympia-Bobbahn in Igls (25 km), Bergisel Schanze (25 km), Ludwig Schlösser (Füssen 70 km). Zahlreiche Pass- und Bergstraßen locken Cabrio- und Motorradfahrer.

Weitere Informationen und Kontakt:
Hotel Klosterbräu*****, Familie Seyrling
Klosterstr. 30, 6100 Seefeld
Tel. +43/(0)52 12/2 62 10
Fax +43/(0)52 12/38 85
E-Mail: info@klosterbraeu.com
www.klosterbraeu.com



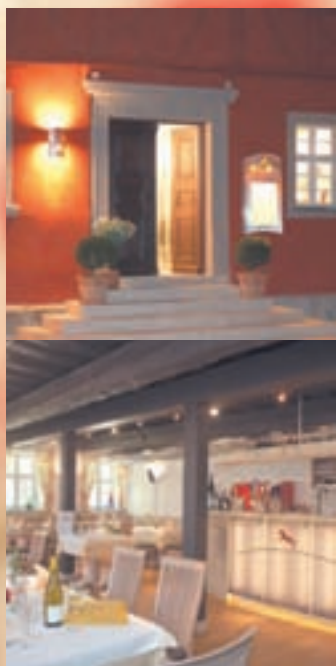


WAHRE STERNSTUNDEN Hotel Friedrichsruhe

Im Herzen von Hohenlohe lädt das ehemalige Jagdschloss der fürstlichen Familie zu Hohenlohe, das Wald- & Schlosshotel Friedrichsruhe, umgeben von wunderschöner Natur zu Ruhe und Entspannung auf höchstem Niveau ein. Die Gäste schätzen hier das persönliche Engagement der ausgezeichneten Mitarbeiter, den zuvorkommenden Service und die hohe Exklusivität. Das Gourmetrestaurant Friedrichsruhe gilt als Mekka für Genießer und Feinschmecker. Für höchste kulinarische Genüsse ist der Hotelier und mehrfach ausgezeichnete »Maître de cuisine« Lothar Eiermann verantwortlich. Die Schönheitsfarm »Kraft & Kern« mitten im idyllischen Schlosspark bietet wunderbare Rahmenbedingungen zum Auftanken neuer Energie und zur Harmonisierung von Körper, Geist und Seele. Die neu entwickelte San Vito-Therapie ist ein Highlight für Wellness-Urlauber. Nur 50 Meter vom Hotel entfernt bietet der Golfplatz des Golfclubs Heilbronn-Hohenlohe paradiesische Voraussetzungen für den anspruchsvollen Golfer. www.friedrichsruhe.de



Ein beeindruckendes Gebäude aus dem 16. Jahrhundert, die malerische Frankenhöhe, inspirierende Kochkunst, exquisite Weine und niveauvolles Ambiente. *Herzlich Willkommen.*
www.rotes-ross-marktbergel.de • Tel. 0 98 43/9 36 60-0



*Die neue Sicht
Der kreativen
Küche Frankens*

endlich den Kopf frei!

*Es ist immer
ein Erlebnis ein
besonderes Ziel
anzusteuern.*

...natürlich im



Herrngasse 3-7 • 91541 Rothenburg/T.
Telefon 09861/7050 • Telefax -70545
www.eisenhut.com • hotel@eisenhut.com

■ Das **InterContinental Resort Berchtesgaden** wurde mit dem weltweit begehrten **Five Star Diamond Award 2006** der »American Academy of Hospitality« ausgezeichnet.

■ **Hilton China** wird ab Ende des Jahres das **Hilton Hefei** mit über 560 Zimmern in der gleichnamigen Stadt eröffnen.

■ **Mövenpick** hat in **Puket, Thailand**, das Management des ehemaligen **Crown Plaza Karon Beach** mit über 380 Zimmern übernommen.

■ **TUI** will bis Ende 2008 ins eigene Hotelgeschäft einsteigen und 25.000 neue Betten bereitstellen. Das soll, so **TUI Chef Michael Frenzel**, mehr Profit bringen, als nur Betreiber zu sein.

■ Das **Hard Rock Hotel & Casino** in **Las Vegas** (mit ca. 23 ha Land, 650 Zimmern, 30.000 qm Casinofläche, 5 Restaurants, 8.000 (!) qm Wellness- und Fitnesszentrum u.a.) wurde für ca. 770 Mio. Dollar an die **Morgans Hotel Group** verkauft.

■ Im August eröffnet das **Sheraton Aleppo Hotel & Towers** in **Aleppo, Syrien**, 350 km nördlich von der Hauptstadt **Damaskus**.

■ Das legendäre **Peninsula, Hong Kong**, verfügt ab sofort über einen 3.400 (!) qm großen Wellnessbereich, der sich über drei Etagen im Turm des Hotels verteilt.

■ Seit rund vier Monaten hat die **Bühlerhöhe, Baden-Baden**, einen neuen Direktor: **Michael Caspar** hat sich viel vorgenommen, um das ehrwürdige Hotel wieder zur Tophotellerie zu führen. Nachdem die spanische **NH Gruppe** rund 1,2 Mio. Euro in Zimmer und Möbel investiert hat, soll ein neuer Teamwork-Gedanke das Personal lehren, die Wünsche der Gäste zu erfüllen – nicht umgekehrt.

■ Es sind noch Betten frei! Zuerst der große Run, jetzt fast ein Hoteljasko: Ende April gab die **FIFA (WCAS)** 5.000 von 8.000 Bettenbu-



chungen an die Hoteliers zurück. Wer jetzt bucht, kann also das eine oder andere Hotel-Übernachtungsschnäppchen aushandeln. Die Preise purzeln. Insgesamt sind von den ca. 580 Hotels mit über 84.000 Betten nur 60 Prozent fest gebucht.

■ Das **Schlosshotel Hubertushöhe** in **Storkow** wurde als 5-Sterne-Hotel klassifiziert. Es ist das dritte Tophotel in Brandenburg. 5 Sterne haben schon das **Schloss Neuhardenberg** und das **Bayrische Haus** in **Potsdam**.

■ In der Residenzpost in München soll ein neues **Intercontinental Luxus Hotel** entstehen, nachdem vor Jahren, mit einem großem Privat-Ausverkauf (Haus am Maximiliansplatz), die gesamte Einrichtung verramscht wurde.

■ Im Rahmen einer »Namensvereinbarung« erwägt die **ArabellaSheraton Gruppe** die Umbenennung ihrer Hotels in »**ArabellaStarwood**«. Außerdem sind weitere Hotels in **Stuttgart, Köln, Hamburg** und **Berlin** geplant.

■ **Ikea** plant in **Delft/Niederlande** ein 140 Zimmer Hotel, das in Zusammenarbeit mit der Hotelgruppe **Golden Tulip** betrieben werden soll. Eröffnung: Ende 2007

■ Im ehemaligen Sitz der Oberfinanzdirektion, dem **Haus Cumberland**, soll am **Ku'Damm** in **Berlin** ein weiteres Luxushotel (wieder) entstehen. Der Käufer? In unmittelbarer Nähe befinden sich bereits ein **Steigenberger Hotel Concorde**, **Swissotel**, **Kempinski**.

■ Das an der **Costa del Sol** gelegene **Hotel Villa Padierna** wird seit einigen Monaten von der **Ritz-Carlton Gruppe** betrieben. Es ist das zweite Haus in **Spanien**, nach dem **Hotel Arts** in **Barcelona** (siehe Seite 76).



Zauberhaftes Rügen

★★★★★

Wenn Sie den Rügendamm passiert haben, fallen Stress und Hektik wie von selbst von Ihnen ab: Biegen Sie gleich an der 1. Ampel nach rechts und fahren auf herrlichen Eichen- und Kastanienalleen über Putbus nach Sellin – in den Hotel-Park Ambiance.

Willkommen im Ambiance, dem wohl schönsten Beispiel wilhelminischer Bäderarchitektur: die fünf denkmalgeschützten, durch eine elegante Galerie miteinander verbundenen Häuser dokumentieren Gastfreundschaft, großzügigen Komfort und liebenswerten Service

auf beeindruckende Weise. Genießen Sie die komfortablen Zimmer und Suiten, die mehrfach ausgezeichnete Küche in den drei Restaurants, die prächtige Sonnenterrasse zur historischen Wilhelmstraße, oder lassen Sie sich im »VitAmbiance«, dem feinen Wellness- und Beauty-Bereich verwöhnen. Schwimmbad, Saunen, Whirlpools und ein herrlicher, lauschiger Hotelpark sind weitere Highlights dieses außergewöhnlichen Hotels.

Hotel-Park



Ambiance

HOTEL-PARK AMBIANCE

Wilhelmstraße 34 · 18586 Ostseebad Sellin/Rügen

Tel: 038 303/122-0 · Telefax 038 303/122-122

Email: info@hotel-ambiance.de

www.hotel-ambiance.de



Unser Arrangement zum Kennenlernen:

Rügen mini
– der Zwischenstopp zum Auftanken.

- 3 Übernachtungen / Frühstücksbuffet
 - ein 3-gängiges Menü
 - ein Leihfahrrad inkl. Rügenkarte
 - Nutzung der Bade- & Saunalandschaft
 - kostenloser Parkplatz direkt am Haus
- p. P. im Comfort-DZ € 198,00





TRAUMHOTEL IN DEN TIROLER BERGEN

Spezialangebot für Porsche
Clubmitglieder.

Ein Urlaubserlebnis der Superlative in Österreichs einzigem Hotel mit 5 Sternen, 4 Relax Guide Lilien, 3 Hauben und einem Michelin Stern. Vom SSI (Skiresort Service International) ausgezeichnet zum weltweit besten Skihotel 2004. Skifahren in einem der besten Skigebiete der Alpen. Das Trofana Royal bietet eine der größten Wellnessanlagen der Alpen; hier erwartet Sie auf über 2.450 qm eine neue Dimension der Wellness-, Fitness-, Vital-, Beauty- und Bäderwelt mit professioneller Betreuung. Gastronomie par excellence rund um 3-Hauben-Koch und Koch des Jahres 2000 Martin Sieberer. Und im Sommer und Herbst erwartet Sie hier in der einzigartigen Bike- und Wanderarena Silvretta-Paznaun: ein Königreich für Leib und Seele vor der traumhaften Tiroler Bergkulisse. Spezialangebot für Porsche Clubmitglieder: Gültig nur mit Vorlage der PCD Mitgliedskarte. Wenn Sie bis 30.06.2006 Ihren Urlaub in unserem Hause buchen, erhalten Sie ab einer Buchung von 7 Tagen bereits beim ersten Aufenthalt unseren 20 % Stammgästepbonus. Diesen Stammgästepbonus erhalten Sie, wenn Sie jährlich mindestens 7 zusammenhängende Tage bei uns buchen. ▼

TROFANA ROYAL GmbH, Das Gourmet & Relaxhotel
Familie von der Thannen, A-6561 Ischgl o Tirol
Tel. +43(0)54 44/6 00 Fax +43(0)54 44/6 00 90
www.trofana.at

news



Mit dem Porsche unterwegs

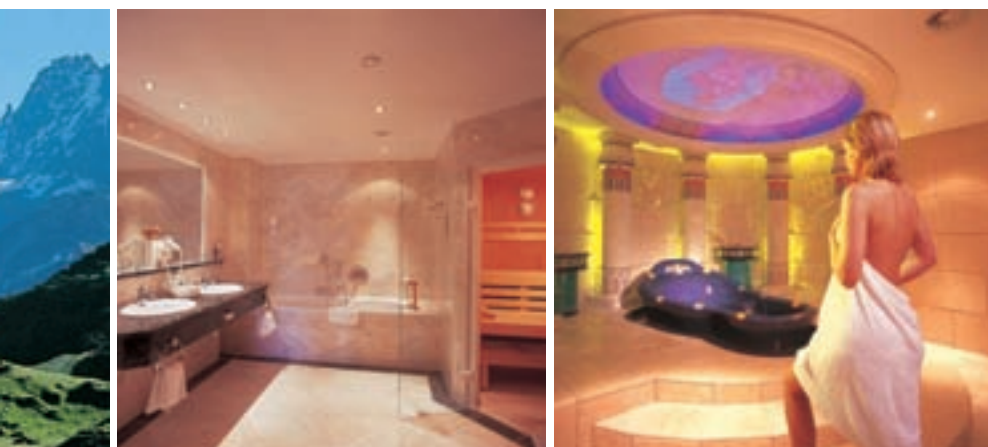
■ Rund 11 Mio. Euro wurden in den Umbau des **Hilton Munich City** am Gasteig investiert. Auffallendste Veränderungen sind die neu gestaltete Lobby in warmen, erdigen Farbtönen. (Foto oben)

■ Mit Champagner und Dudelsack wurde in Frankfurt das **Luxushotel Villa Kennedy** eröffnet und gewinnt im ersten Anlauf den Mipim Award 2006, noch vor dem Kruissherenhotel, Maastricht, und dem Monte Carlo Bay Hotel in Monaco.

■ Erotik statt Ente? Mitte Mai war am Potsdamer Platz Premiere von Hans-Peter Wodarz Show »**Belle et Fou**«, zu der er selbst sagt, dass er sich vom Pariser »Crazy Horse« habe inspirieren lassen. Zu sehen ist keine Kopie, sondern viel Tanz, Musik, Theater und Akrobatik. Investor ist mit ca. 6,5 Mio. Euro die Spielbank Berlin.

■ Das **Side Hotel** in Hamburg wurde von Marcellino zum besten Businesshotel Deutschlands gekürt, noch vor dem Frankfurter Hof und Hyatt, Köln.

■ Im Herbst wird das **Four Seasons Resort Maldives at Kuda Huraa** im North Male Atoll (Malediven) nach umfangreichem Umbau wiedereröffnet. Es wurde wegen großer Schäden durch den Tsunami 2004 geschlossen.





LIEBE IST ...

... doch wie kann man ein Hotel umarmen?

Den Alltag, die Hektik und den Stress einfach mal so hinter sich lassen (können), dem grauen Alltag entfliehen und endlich wieder einmal Lebensfreude tanken! Die Schwarzwaldluft "schmeckt" frisch und würzig und verlockt zum ganz tief Einatmen. Das nahe gelegene Baden-Baden mit seinem weltberühmten Kurhaus und dem Casino, das Elsaß, die Münsterstädte Straßburg und Freiburg: alles hochkarätige Ausflugsziele – nur einen Katzensprung vom "Dollenberg" entfernt. Das Relais & Châteaux Hotel Dollenberg ist berühmt dafür, seine Gäste auf Händen zu tragen. Und das "savoir vivre" hat hier eine lange Tradition.

Das "Dollenberg" hat vieles zu bieten: Schlemmen im Restaurant mit seiner ausgezeichneten Küche gehört ebenso dazu wie ein Verwöhnprogramm in der hauseigenen Spa- und Beauty-Abteilung. Überhaupt steht hier wirklich alles unter der Devise: "Entspannen, erholen, genießen"! Den Ausflug zum nahen Badischen Winzer sollte man/frau auf den Herbst verschieben und mit der Wellness-Woche im schönen Schwarzwaldhotel verbinden. Hier würde, nein, hier macht Lukullus Urlaub!



Sternekokoch Martin Herrmann zaubert täglich neue Köstlichkeiten. Seine kreative Kochkunst ist raffiniert, und trotzdem bodenständig mit den Einflüssen aus dem nahegelegenen Frankreich kombiniert. Es sind Träume à la carte, die man nicht vergisst, serviert entweder hoch gelegen im Open-air-Restaurant "Natur" mit weitreichendem Blick ins Tal und herrlichen Sonnenuntergängen, oder ganz romantisch bei Kerzenschein auf einer der Terrassen über dem Renchtal. Bringen Sie Geist und Ihre Seele wieder in Einklang! Und so könnte ein Tag im "Dollenberg" anfangen: Schwimmen, unter Palmen (dem Steckenpferd des Hoteliers Meinrad

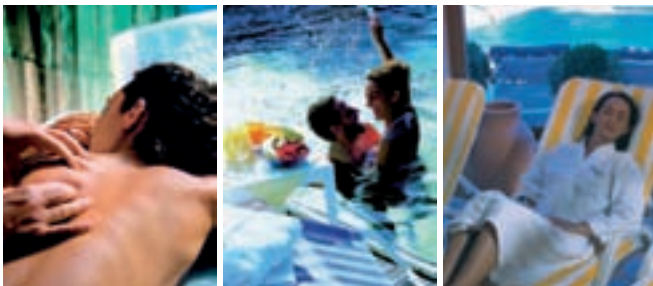
Schmiederer) die Seele baumeln lassen, das Prickeln der Luftsprudelquelle belebend auf der Haut spüren. Und abends, nach einem schönen Wander- oder Radl-Erlebnistag, "abhängen" im Whirlpool. Genießen Sie in das wohltemperierte Erlebnisbad mit purer Bade Freude oder nehmen Sie teil an den fachkundig geleiteten Gymnastikübungen. Das erfahrene und kompetente Beauty- und Wellnesssteam bietet Ihnen ein außergewöhnliches Verwöhnprogramm. Lassen Sie mal Ihre Seele baumeln und entspannen Sie sich bei einer Massage. Oder verwöhnen Sie Ihren Körper mit einer regenerierenden Behandlung im "Dollenberg", das vom Schlummer-Atlas zum Hotel des Jahres 2004 gekürt wurde. ▼

Relais & Châteaux Hotel Dollenberg
D - 77740 Bad Peterstal-Griesbach
Schwarzwald
Tel.: 00 49/078 06/78 0
Fax: 00 49/078 06/12 72
E-Mail: info@dollenberg.de

Lassen Sie sich einfach auf Händen tragen und bringen Sie Seele, Geist und Körper wieder zueinander.

Foto: Hotel Dollenberg





POOL-POSITION

Mit Steigenberger auf der Überholspur

Aus der Pole-Position ins Urlaubsglück starten. Das Steigenberger Hotel Kaprun, zwischen Gletscher und See gelegen, ist der ideale Ausgangspunkt für einzigartige Panoramafahrten! Nach einem erlebnisreichen Tag lassen Sie Ihre Eindrücke Revue passieren und tanken auf in unserer lichtdurchfluteten Wellness-Oase. Kombiniert mit kulinarischen Köstlichkeiten und einer herzlichen Atmosphäre wird Ihr Urlaub garantiert ein Hochgenuss für alle Sinne. Auf der Überholspur den Alltag hinter sich lassen und eintauchen in eine Welt voll faszinierender Abenteuer. ▼

Ihr Porsche Angebot finden Sie unter www.kaprun.steigenberger.at.

Steigenberger Hotel Kaprun

Schloßstraße 751 | A-5710 Kaprun – Zell am See
Tel. 00 43/65 47/7 64 70 | Fax 00 43/ 65 47/76 80
kaprun@steigenberger.at | www.kaprun.steigenberger.at



MARC AUREL

SPA – in seiner schönsten Vielfalt erleben

Sommertraum

2 Übernachtungen mit Halbpension,
wahlweise eine Pfefferminz-Aromamassage (20 Min.)
oder ein Pfefferminz-Fußraum (20 Min.)
ab 189 Euro pro Person im Doppelzimmer
oder ab 550 Euro für eine ganze Woche!
Gültig vom 09.07. bis 22.09.2006 nach Verfügbarkeit

Nach wenigen Schritten durch das Portal eröffnen sich dem MARC AUREL-Gast ungeahnte Welten: Er wandelt zwischen Säulen, Statuen und Wasserspielen, speist im »Forum« oder »Domus« und trifft sich mit Freunden in der Bar »Quo Vadis« unter prachtvollen Deckenmalereien und Wandreliefs. Das faszinierende Ambiente mit harmonisierenden Materialien, Farben und Formen ist dem mediterranen Lebensraum nah und zaubert toskanisches Flair in alle Bereiche des Hotels. Die ursprüngliche Bedeutung des Begriffes »Spa« wurde hier auf außergewöhnliche Weise mit Leben gefüllt. So bietet die Bäder- & Saunalandschaft des Spa und Golf Resorts, die an Größe (2.800 qm) und Detailtreue selbst alte römische Herrscher beeindruckt hätte, dem Entspannungssuchenden eine Vielfalt an klassischen, aber auch völlig neuartigen Wasservergnügen: Römisches Thermalbad, Tepidarium, Laconium, Finnische Sauna, Hamam, Erlebnisduschen, einen ganzjährig beheizten Außenpool und die Krönung der Wasser-Highlights: »Liquid

Sound Pool« – Baden in Farblicht und Musik. In einem mehr als 100 qm großen Spezial-Pool schwebt der Gast in körperwarmem Salzwasser, lauscht den Unterwasserklängen und lässt sich von Video-Lichtspielen verzaubern. Neu im Angebot ist Medical Wellness. Ein haus-eigener 9-Loch-Golfplatz mit Driving Range, Golfschule, Minigolf, Ropes-Parcours und ein Fitness-Studio auf 1.500 qm runden das Sport-, Wellness-, Beauty- und Entspannungsangebot ab. Das MARC AUREL Spa & Golf Resort überzeugt durch seine Vielfalt, Originalität, Qualität und durch ein schlüssiges, in vielen Details neuartiges Wellnesskonzept, das sich in Kombination mit der reizvollen, ungewöhnlichen Architektur und dem überall vorhandenen, aber unaufdringlichen Luxus auszeichnet. ▼

MARC AUREL Spa & Golf Resort
Heiligenstädter Straße 34-36
D-93333 Bad Gögging
Tel.: 094 45/95 80, Fax: 094 45/95 84 44
E-Mail: info@marcaurel.de
Internet: www.marcaurel.de

Anzeige

Das 11. Internationale Porschetreffen im Waldhotel National, Arosa (CH)



JETZT ANMELDEN:
www.waldhotel.ch

Ein
unvergessliches
WOCHENENDE



DAS GANZ BESONDERE ERLEBNIS

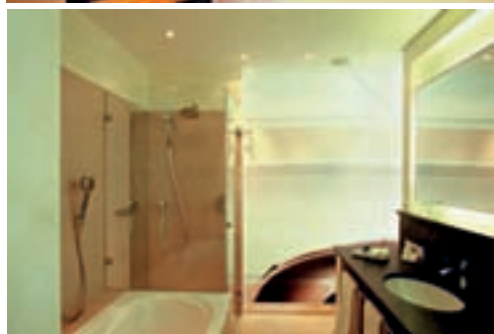
Für Golfer, für Spa-Liebhaber, für Kunstfreunde

Das 2003 eröffnete Hotel Villa Padierna mit seinen ca. 110 Zimmern und 30 neue Suiten und Penthouse Suiten, liegt zu Füßen der Ausläufer der Sierra Blanca bei Marbella und ist im Stil klassischer, toskanischer Villen erbaut. Design und Ambiente beeindrucken durch die Kollektion Jahrhunderte alter Antiquitäten und Kunstobjekte, verschiedene Patios, Kamine und Marmorbrennen. Zum Hotel gehören die »Villa Padierna« und das »Linares« – daran schmiegt sich der 18-Loch Flamingos Golf Club. Zwei weitere Golfplätze, der Brijan Golf Club und der Padierna Golf Club, sind im Bau und werden Ende 2006 sowie 2007 fertiggestellt. Jeglicher Komfort für anspruchsvolle Reisende, darunter beispielsweise auch kostenloser Internetzugang, sind selbstverständlich. Der 2.000 qm große Thermal-Spa-Bereich kombiniert die traditionelle

Eleganz des römischen Badehauses mit einem geheizten Innenpool, thematischen Dampfbädern und Saunen sowie mit Räumen für Beauty-Behandlungen. Der große Außen-Swimmingpool ist idyllisch in eine Gartenlandschaft mit Brunnen und Fontänen eingebettet. Ein Shuttleservice bringt die Hotelgäste mehrmals täglich zum privaten Beach-Club am Strand von Marbella mit Blick auf den Felsen von Gibraltar und Nordafrika, wo sie den vielfältigen Wassersportmöglichkeiten nachgehen oder ein leichtes Mittag- oder Abendessen einnehmen können. Für das ganz besondere Erlebnis bietet sich die hoteleigene, 26 Meter lange Luxusyacht »El Xargo« an: Mit einer Suite und drei Doppelkabinen kann die Yacht nicht nur für kurze Trips gechartert werden, sondern auch für zweitägige Reisen bis Marokko. ▼ www.ritzcarlton.com

TRAUM-WAGEN, TRAUM-GOLF, TRAUM-GEGEND

Ringhotel Adler Asperg



Schwäbische Gastlichkeit, modernes Ambiente im traditionellen familiengeführten, 160 Jahre alten Ringhotel »ADLER« – nahe der berühmten Festung Hohenasperg. Doch Asperg und die Region bieten mehr: Ruhe und Entspannung, Kultur und Hightech, freuen Sie sich über eine Traumlandschaft, spielen Sie auf Schloss Nippenburg eine 18-Loch-Runde und kommen Sie einem Traumwagen ganz nah: Unser Arrangement umfasst zwei Nächte in unserem Themenappartement Ferdinand Porsche, 2 x Frühstücksbüfett sowie eine Führung im 300 Jahre alten Barockschloss Ludwigsburg (»Blühendes Barock«, Porzellanmanufaktur). Am Anreiseabend verwöhnen wir Sie mit einem regionalen 3-Gang-Menü in unserer schwäbisch mediterranen Brasserie AGUILA. Vor dem festlichen 5-Gang-Abendessen in der SCHWABENSTUBE locken Schwimmbad und Sauna. Arrangementpreis p. P. im Themenappartement 335 Euro, im Komfort-Doppelzimmer 275 Euro, Verlängerungsnacht 110 Euro, Einzelzimmerzuschlag 20 Euro. ▼

Ringhotel Adler Asperg, Stuttgarter Straße 2, 71679 Asperg
Tel. 071 41/2 66 00, Fax: 071 41/26 60 60
E-Mail: info@adler-asperg.de www.adler-asperg.de



Golfen mit 5 Sternen.

Natur und Wellness im Inter Alpen-Hotel Tyrol – die ideale Kombination für Ihren Golf-Urlaub. Spielen Sie den perfekten Abschlag auf dem Golfplatz Seefeld-Wildmoos. Am Abend genießen Sie eine entspannende Behandlung im schönsten Spa der Alpen.



INTERALPEN-HOTEL TYROL



Dr.-Hans-Liebherr-Alpenstraße 1 · A-6410 Telfs-Buchen · Österreich · Tel. +43 5262 606-0 · Fax +43 5262 606-190
reservation@interalpen.com · www.interalpen.com

